

Impressum

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Tracés : bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **140 (2014)**

Heft 4: **Itinérance**

PDF erstellt am: **28.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

DERNIÈRE IMAGE



LE LOGEMENT DE LA CLASSE LABORIEUSE

Poor cow, Ken Loach, 1967

En 1842, le jeune Friedrich Engels est envoyé par sa famille travailler dans une filature de coton à Manchester et y découvre les difficiles conditions de vie des ouvriers. Dans l'ouvrage que lui inspire ce séjour – *La situation de la classe laborieuse en Angleterre, 1845* –, il décrit longuement les taudis sordides et insalubres où s'entasse la masse anonyme qui constitue la *working class* britannique. Le problème du logement est déjà bien connu et il hantera durablement les gouvernements de Sa Majesté : ce n'est qu'en 1919 que l'Etat se substitue aux philanthropes et à la bonne volonté des municipalités, en promulguant un *Housing and Town Planning Act* qui l'oblige à assurer le logement de millions de Britanniques. Des Britanniques telle Joy, l'héroïne contradictoire du *kitchen-sink drama* que Ken Loach signe en 1967.

A la manière d'une docu-fiction (voix-off à la première personne, cartons et entretiens, inserts documentaires, etc.), *Poor Cow* nous offre, sans moralisme ou complaisance, un aperçu de la vie et des amours de Joy, cette dernière évolue dans les anciens quartiers populaires du sud-ouest de Londres, où subsistent encore des anciennes maisons surpeuplées, habitées de la cave aux combles, et où les rues servent d'étendoir pour le linge. Les projets de l'Etat-providence battent alors leur plein : à côté des ruines fumantes d'un passé de misère s'érigent des cités HLM flamboyant neuves, dans le plus pur style brutaliste. Si le Winstanley Estate que Joy traverse à un moment n'est pas encore le haut lieu du trafic de drogue

qu'il est devenu entre-temps, il est difficile de ne pas reconnaître dans l'exercice réaliste de Loach une critique des conditions de vie. Si Joy est sans doute victime de ses choix, elle l'est aussi de sa classe et de son genre. Comme son mari le lui explique, l'accès au logement, social ou non, reste sous l'emprise du marché (plus tard, Joy n'hésitera pas à offrir son corps en échange d'un logement plus « chic »). Ironie du destin, la Battersea Power Station, dont on reconnaît la silhouette iconique à l'écran, est aujourd'hui en passe de devenir un projet résidentiel de luxe.

Teresa Castro, *Le Silo*, www.lesilo.org

POOR COW, KEN LOACH

Film présenté le 29 avril à la Cinémathèque suisse à Lausanne et le 30 avril aux Cinémas du Grütli à Genève, dans le cadre du cycle de projections *L'architecture à l'écran* organisé en partenariat avec la Maison de l'Architecture.

le silo

TRACÉS Bulletin technique de la Suisse romande Revue fondée en 1875, paraît tous les quinze jours.
Rédaction Rue de Bassenget 4, 1024 Ecublens, tél. 021 692 20 98, CCP 80-6110-6, www.espazium.ch

Editeur SEATU - SA des éditions des associations techniques universitaires /
Verlags - AG der akademischen technischen Vereine, Staffelfrass 12, 8005 Zurich, tél. 044 380 21 55
info@seatur.ch, Walter Joos, président; Katharina Schöber, directrice; Heidi Knöpfel, assistante

Régie des annonces CH romande - Komedica AG, Rue de Bassenget 4, 1024 Ecublens, tél. 021 691 20 84 /

CH allemande - Komedica AG, Gellenwilerstrasse 8a, cp 1162, 9001 Saint-Gall, tél. 071 226 92 92, fax 071 226 92 93

Organe de la Société suisse des Ingénieurs et des Architectes www.sia.ch
Association partenaires: A3, Association des diplômés de l'EPFL <http://a3.epfl.ch>; ETH Alumni, Anciens élèves de
VEEPF, www.alumni.ethz.ch; USC, Union suisse des Ingénieurs-Consultants, www.usic-engineers.ch; FAS, Fédération des

Rédaction et édition Rédacteur en chef: Christophe Catsaros, mas.phil.paris.x, cc@revue-traces.ch
Rédacteur en chef adjoint: Cedric van der Poel, lic.phil.UNINE, cvdp@revue-traces.ch

Génie civil: Jacques Perret, dr.ing.civil.dipl.EPFL, jp@revue-traces.ch

Pauline Rappaz, bac.ès lettres et mas.journalisme UNIGE, journaliste RP, pr@revue-traces.ch

Aurélië Buisson, architecte Paris-Malaquais, ab@revue-traces.ch

Madeleine Aktipi, mas.science des médias, Parneton, Athènes, ma@revue-traces.ch

Mise en page / Graphisme: Valérie Bovay, designer HES en communication visuelle ECAL, vb@revue-traces.ch

Rédaction des pages SIA: Frank Jäger, rédacteur, frankjaeger@sia.ch

Conseil éditorial Lorette Coen, essayiste, journaliste, Le Temps; Eugen Brühwiler, dr.ing.civil, prof. EPFL;
Daniel de Roulet, romancier; Pierre Frey, historien, prof. EPFL; Cyril Veillon, directeur d'Archizoom; Jeffrey Huang,
arch., prof. EPFL; Pierre Veda, rédacteur en chef, Le Temps.

Lettrines et illustrations Bruno Souëtre

Impression Stämpfli Publikationen AG, cp 8326, 3001 Berne, www.staempfli.com

Paraitissement chez le même éditeur TEC21, Staffelfrass 12, cp 1267, 8021 Zurich, www.espazium.ch

ARCHI Via Cantonale 15, 6900 Lugano, www.espazium.ch. TRACÉS, ARCHI et TEC21 sont les organes officiels de la SIA.

Abonnement, vente au numéro Stämpfli Publikationen AG, R. Oehri, tél. 031 300 62 54.

Vente en librairie Lausanne: F. ar, La Fontaine (EPFL) Genève: Archigraphy

Tarif (TVA 2.6% comprise - N° de contribuable 249 619) Abonnement d'un an Fr. 190.- (Suisse) / Fr. 195.- (Etranger)

Numéros isolés Fr. 12.- (port en sus)

Changement d'adresse pour membres SIA SIA-56, Selhausstrasse 16, cp 1884, 8027 Zurich, tél. 044 283 15 15,
fax 044 283 15 16, mutationen@sia.ch

Tirage REWP Tirage diffusé: 3845 dont 218 gratuits (ISSN 0251-0979)